

# Contents

## INTRODUCTION, 7

- Drawing - architecture's starting point, 8
- From Vitruvius to new archaeological and geographical curiosity, 9
- Techniques and new images, 11
- Vision, feeling and the illusion of perspective, 12
- Emancipation and prestige of drawing, 13
- Drawings of decorative models, 14
- Stylistic debates and drawing, 15
- Training architects through drawing, 16
- The domination of drawing at the Academy, 17
- In Rome: drawings of landscapes and ancient ruins, 19
- Piranesi, or the liberation of imagination, 19

## PART I

### THE EUROPE OF THE MODERNS A STYLISTIC PANORAMA, 21

- France, 22
- England, 24
- Italy, 24
- The Iberian peninsula, 26
- Northern and Eastern Europe, 26

## PART II

### Figurative Innovation: THE BIBIENA FAMILY AND PIRANESI, 55

- Scenic illusions: the Bibiena family, 57
- Piranesi: antique visions and architectural fictions, 59
- The English and French Piranesians, 61

## PART III

### THE CLASSICAL REVIVAL AND ENLIGHTENMENT ART, 85

- "Classical" morals and Liberal Arts, 86
- Palladian and antiquarian Britain, 88
- France and the "Greek" taste, 91
- Civic responsibility and the beautification of cities, 93
- Architectural theory and the philosophy of art, 95
- Revolutionary architecture and Europe, 97

## GLOSSARY, 163

## INDEX, 166

## BIBLIOGRAPHY, 167

# Sommaire

## INTRODUCTION, 7

Le dessin, premier élément de l'architecture, 8

De Vitruve aux nouvelles curiosités  
archéologiques et géographiques, 9

Techniques et nouvelles images, 11

Vision, sentiment, illusion scénographique, 12

Émancipation et prestige du dessin, 13

Dessins de modèles décoratifs, 14

Dessin et débats stylistiques, 15

La formation d'architecte par le dessin, 16

L'hégémonie du dessin à l'Académie, 17

À Rome : dessins de paysages et de ruines  
antiques, 19

Piranèse ou l'imaginaire libéré, 19

## PARTIE I :

### L'EUROPE DES MODERNES, PANORAMA STYLISTIQUE, 21

La France, 22

L'Angleterre, 24

L'Italie, 24

La péninsule Ibérique, 26

Pays du nord et de l'est de l'Europe, 26

## PARTIE II :

### L'innovation figurative : LES BIBIENA ET PIRANÈSE, 55

Illusion scénique : les Bibiena, 57

Piranèse : visions antiques et fictions  
architecturales, 59

Les Piranésiens anglais et français, 61

## PARTIE III :

### LE RENOUVEAU CLASSIQUE ET L'ART DES LUMIÈRES, 85

Morale et arts libéraux « à l'antique », 86

L'Angleterre palladienne et anticomane, 88

La France et le goût « à la grecque », 91

Édilité et embellissement des villes, 93

Théorie architecturale et philosophie de l'art, 95

L'architecture révolutionnaire et l'Europe, 97

GLOSSAIRE, 163

INDEX, 166

BIBLIOGRAPHIE, 167

# S o m m a r i o

## INTRODUZIONE, 7

- Il disegno, primo elemento dell'architettura, 8
- Da Vitruvio alle nuove curiosità archeologiche e geografiche, 9
- Tecniche e nuove immagini, 11
- Visione, sentimento, illusione scenografica, 12
- Emancipazione e prestigio del disegno, 13
- Disegni di modelli decorativi, 14
- Disegno e dibattiti stilistico, 15
- La formazione dell'architetto attraverso il disegno, 16
- L'egemonia del disegno all'Accademia, 17
- A Roma: disegni di paesaggi e di rovine antiche, 19
- Piranesi o l'immaginario liberato, 19

## PARTE I:

### L'EUROPA DEI MODERNI, PANORAMA STILISTICO, 21

- La Francia, 22
- L'Inghilterra, 24
- L'Italia, 24
- La Penisola Iberica, 26
- Paesi del Nord e dell'Est dell'Europa, 26

## PARTE II:

### L'Innovazione Figurativa: I BIBIENA E PIRANESI, 55

- Illusione scenica: i Bibiena, 57
- Piranesi: visioni antiche e finzioni architettoniche, 59
- I piranesiani inglesi e francesi, 61

## PARTE III:

### IL RINNOVAMENTO CLASSICO E L'ARTE DEGLI ILLUMINISTI, 85

- Il Neoclassicismo e l'arte dell'Illuminismo morale e arti liberali "all'antica", 86
- L'Inghilterra palladiana e anticomane, 88
- La Francia e il gusto "alla greca", 91
- Edilità e abbellimento delle città, 93
- Teoria architettonica e filosofia dell'arte, 95
- L'architettura rivoluzionaria e l'Europa, 97

## GLOSSARIO, 163

## INDEX, 166

## BIBLIOGRAFIA, 167